



ANNA BIELAWSKA

TRANSLATOR

CONTACT

+48 513 028 971

ANN.BIELAWSKA@HOTMAIL.COM

WWW.ANNA-BIELAWSKA.COM

SOCIAL MEDIA

FACEBOOK:

/ANNABIELAWSKATRANSLATION

PROFILE

Translator with a great passion for linguistics and culture. My education includes training by some of the best professionals in the field, such as Sussan Bassnett and Ros Schwartz. I value diversity and appreciate every opportunity to broaden my knowledge and experience.

EXPERIENCE

DUTY MANAGER

BABY GRAND GROUP | 2013-09 - 2018-04

- Handling the security, customer service and some management concerns of the business. Leading the team and assigning tasks to its members. Occasionally organizing events at the premises, dealing with operational managers, suppliers, accountants and partner businesses. Making sure customer's expectations are being met and handling any arising issues appropriately and promptly

TRANSLATOR

POLISH L3 LEARNING PROJECT, GLASGOW
SCOTLAND | 2017-2018

- Translating contribution to Education Scotland's initiative GLOW to broaden the knowledge and awareness of the language and culture of Poland in Scottish schools.

VOLUNTEER TRANSLATOR

LIFE MOSAIC, EDINBURGH, SCOTLAND | 2014-2105

- Translating and subtitling films and other resources for use by indigenous communities and groups that support them.

ENGLISH LANGUAGE ASSISTANT

CHARLIE BROWN KINDERGARTEN, VALPARAISO,
CHILE | 2012-11 - 2013-05

- English Language Assistant, Designed seasonal programs emphasizing vocabulary, pronunciation and reading comprehension. Emphasised critical thinking through small group activities. Designed different activities to stimulate student's interest and learning process Gave one-on-one attention to each student while maintaining overall focus on the entire group.

ASSISTANT TRANSLATOR

UNIVERSIDAD FEDERICO SANTA MARIA, VALPARAISO, CHILE |
2013

- Assisting in small translations for the science department at the University (leaflets, brochures, posters, social media posts)

EDUCATION

MSC TRANSLATION STUDIES AND PROFESSIONAL PRACTICE

UNIVERSITY OF GLASGOW | 2016 - 2017

TRADUÇÃO (SEMESTER ABROAD)

UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA JÚLIO DE
MESQUITA FILHO UNESP, SÃO JOSE DO RIO PRETO,
BRAZIL | MARCH 2015- JULY 2015

MA SPANISH AND PORTUGUESE STUDIES

UNIVERSITY OF GLASGOW | 2011 - 2016

INTERESTS AND HOBBIES

- TRAVELLING
- LATIN AMERICAN CULTURE AND LANGUAGES
- LITERATURE
- DANCE
- HEALTHY LIFESTYLE